



## الكتب الإيرانية المترجمة تلاقى ترحيباً في الدول العربية

عالم الأدب عالم مليء بالجمال مع الفكر، عالم يضفي على أفكار القارئ قصيدة غنائية جميلة من خلال تمرير قلم الكاتب على صفحة الورقة البيضاء وتقطير أفكار الأفراد المتعلمين على شكل كلمات على الورقة، وفي الوقت نفسه، فإن بعض الكتاب لديهم تألق خاص، ولا شك أن الأستاذ العزيز سيد مهدي شجاعى اسم معروف في مجال الأدب الديني..



# لوفاق

صحيفة إيران الدولية



التعاون بين إيران وروسيا  
في مجال «سلوكيات الذكاء الاصطناعي»



ذوو الشهداء دعائم متينة للثورة  
الاسلامية

في عمليتين عسكريتين نوعيتين.. بالصواريخ البحرية والمسيرات

# القوات المسلحة اليمنية تستهدف مدمرات أميركية



لوفاق



@AL\_vefagh

تابعونا  
على  
اليوتيوب

## أخبار قصيرة



### طهران ودوشنبه تؤكدان على تنفيذ الاتفاقيات المبرمة

أكد وزير الداخلية العميد أحمد وحيدى خلال لقائه مع مسؤول طاجيكي، على تنفيذ الاتفاقيات المبرمة بين البلدين خاصة في مجال التعاون في مواجهة الكوارث الطبيعية. وأضاف العميد وحيدى، في لقاء مع رستم نظر زاده، رئيس لجنة حالات الطوارئ والدفاع المدني في طاجيكستان: أن البلدين يواجهان مخاطر طبيعية وصناعة انسانية.

وتابع: التعاون ونقل الخبرات والمرافق والمعدات يمكن أن يؤدي إلى منع ومواجهة أفضل. مضيفاً: أن العلاقات الوثيقة مع الروابط الثقافية والتاريخية واللغة الفارسية هي العناصر المشتركة بين البلدين. وأشار وزير الداخلية إلى اللقاء بين رئيسي الجمهورية الإسلامية الإيرانية وطاجيكستان، مؤكداً ان الجمهورية الإسلامية الإيرانية تتمتع بقدرات إغاثية جيدة والتعاون بين الجانبين يمكن أن يؤدي إلى تضافر هذه القدرات.



### لا يمكننا الدفاع عن حقوق بلادنا إلا عبر القوة والاقتدار

أكد مستشار القائد العام للقوات المسلحة للمشؤون العسكرية، العميد أمير حاتمي، أنه من خلال مراجعة التطورات الإقليمية والدولية، توصلنا إلى النتيجة والإيمان الراسخ بأن القوى الظالمة والقمعية في العالم اليوم لا تفهم سوى لغة القوة، ولا يمكننا الدفاع عن حقوق بلادنا إلا من خلال القوة والاقتدار الوطني. وقال العميد حاتمي، خلال زيارته لمعرض إنجازات الشهيد علي صياد شيرازي للقوات الجوية لجيش الجمهورية الإسلامية الإيرانية: "يفضل الثورة الإسلامية، تشهد نمواً وازدهاراً وكسراً للحصار واقتداراً للقوات الجوية للجيش".

### تفكيك خلية إرهابية في الحدود الشرقية لإيران

اعلن قائد قوات حرس الحدود الإيراني العميد "أحمد علي كودرزي"، تفكيك خلية إرهابية في الحدود الشرقية لإيران، كانت بصدد تنفيذ أعمال تخريبية في البلاد. وقال العميد "أحمد علي كودرزي": تم تفكيك مجموعة إرهابية في الحدود الشرقية لإيران بمقاطعة نهبندان التابعة لمحافظة خراسان الجنوبية، كانت تخطط لدخول البلاد للقيام بأعمال تخريبية، لكن بقبضة حرس الحدود وفي اشتباك مسلح وتبادل لإطلاق نار كثيف، تم منع عناصر هذه الخلية من دخول البلاد. وأضاف: إن عدداً من أفراد هذه الخلية أصيبوا في هذه العملية ولادوا بالفرار إلى أراضي الدولة المجاورة.

مساء الجمعة عائداً إلى طهران بعد زيارة عمل مكثفة والمشاركة في تدشين العديد من المشاريع. وتم خلال الزيارة هذه وهي الزيارة الثامنة لرئيس الجمهورية إلى محافظة خوزستان منذ توليه مهام الرئاسة قبل عامين ونصف العام، تدشين العديد من المشاريع الإنتاجية والصناعية والخدمية المهمة والكبيرة.

وكان آية الله رئيسي قد وصل إلى خوزستان عبر مطار دزفول صباح يوم الجمعة برفقة وزراء النفط والجهاد الزراعي والطاقة والصناعة والتعدين والتجارة ونائب رئيس الجمهورية للشؤون التنفيذية ورئيس مكتب رئيس الجمهورية.

### تدشين حقلين نفطيين

وقام رئيس الجمهورية برعاية حفل تدشين أكبر مصنع للحديد الإسفنجي في الشرق الأوسط بعنوان "زمزم سة" في مجمع شركة خوزستان للصلب. وتم تدشين هذا المشروع بهدف استكمال سلسلة الإنتاج وسد النقص في البلاد.

ومن البرامج الأخرى لزيارة رئيس الجمهورية تدشين حقل النفط "سبهر" و"جفير" بعقد استثمار بقيمة ٢,٨ مليار دولار لمدة ٢٠ سنة وبمتوسط إنتاج يومي يبلغ ٧٤ ألف برميل نفط وكذلك تدشين وحدة انتاج الصلب "آتية خاورميانه" (مستقبل الشرق الأوسط) في أهواز بقدرة إنتاجية تبلغ ٦٠٠ ألف طن وباستثمارات قدرها ٥٠ ترليون ريال من قبل القطاع الخاص. وكان تشغيل ٢٨ مشروعاً لصناعة المياه والكهرباء في محافظة خوزستان باعتماد يزيد عن ٩٠ ترليون ريال من المشاريع الأخرى التي تم تدشينها خلال الزيارة، وتم تنفيذ هذه المشاريع بشكل متزامن في مدن شوشتر وأندميشك ودزفول ولالي وشادكان وإيذه وهنديجان وماهشهر وباعملك وأهواز. وفي ختام الزيارة التي استغرقت يوماً واحداً، زار رئيس الجمهورية مقبرة "معراج الشهداء" ثم غادر أهواز عبر مطار "الشهيد سلیماني" الدولي في أهواز عائداً إلى طهران.

ومسؤوليات مؤسسة شؤون الشهداء والمضحين مهمة للشهداء، وقال: تقديم هذه الخدمات هو مقدمة لتحقيق الهدف الأساسي المتمثل بتعزيز ثقافة التضحية والاستشهاد التي يتبناها الشهداء. وينبغي لمؤسسة شؤون المضحين، من خلال تشكيل مراكز الفكر والمنهج والمهام، إعداد ثقافة التضحية والجهاد والاستشهاد باستخدام قدرات المؤسسات المختلفة، بما في ذلك وسائل الإعلام الوطنية والوزارات، وكذلك التواصل مع الناشطين في مجال السينما والمسرح والمجالات الفنية الأخرى. وغادر رئيس الجمهورية مدينة أهواز



رئيس الجمهورية، مُتفقداً معرض إنجازات مؤسسة الشهيد:

## ذوو الشهداء دعائم متينة للثورة الاسلامية

إلا أنه كان لا بد من التوجه إلى النهج التحويلي للحكومة الشعبية.

### تقييم مستوى تحقيق الأهداف

وعدّ رئيس الجمهورية أن الخطوة الأولى في نهج التحول في مجال الأداء هي تقييم مستوى تحقيق الأهداف التي حددها المشرع وعلى رأسها السياسات العامة للنظام وإرشادات قائد الثورة الإسلامية والمقررات العليا لهذه المؤسسة، وأضاف: في الأهداف والمسؤوليات الرئيسية لمؤسسة الشهيد وشؤون الشهداء يتم التركيز على القضايا الخدمية أكثر من التركيز على القضايا الثقافية. واعتبر السيد رئيسي خدمات

أسر الشهداء والمضحين في مختلف مجالات المجتمع سيمتع الكثير من الأضرار، لذا يجب اعتبارهم ركائز ضخمة ودعائم متينة للنظام. وأشار السيد رئيسي خلال تفقده لأجنحة المعرض لأداء وإنجازات هذه المؤسسة والتقدير لكل من عمل في هذه المؤسسة في الفترة الحالية والسابقة لتقديم خدمة الشهداء وخدمة وتكريم أسر الشهداء والمضحين، وتعزيز ثقافة التضحية، واعتبر الاستشهاد من أهم مهام مؤسسة الشهيد، وأوضح: على الرغم من تقديم خدمات كبيرة للمجتمع المستهدف من هذه المؤسسة أمام الحكومة الشعبية،

### الخطوة الأولى في نهج التحول هي تقييم مستوى تحقيق الأهداف

الوقاف- زار رئيس الجمهورية آية الله السيد إبراهيم رئيسي، معرض إنجازات مؤسسة الشهداء والمضحين، صباح امس السبت، بمناسبة حلول أسبوع الشهيد، وفي إطار جولاته التفقدية على الأجهزة التنفيذية.

ولدى وصوله إلى مؤسسة الشهيد، قام رئيس الجمهورية بزيارة معرض أحدث إنجازات وأعمال مؤسسة الشهداء والمضحين في مختلف القطاعات الصحية والثقافية والفنية والرياضية والسياحية والاقتصادية والبحثية والأكاديمية والمعرفية. وصرح رئيس الجمهورية: إن تواجد

عبداللهيان، مُعتبراً ذلك إهانةً للملايين من متابعي سماحته:

## حجب صفحات قائد الثورة في «ميتا»، إجراء غير أخلاقي

بحث "حسين أمير عبد اللهيان" مع نظيره العماني "بدر البوسعيدي" آخر تطورات العلاقات الثنائية والإقليمية والدولية وحدثت المستجدات في غزة. وجرى خلال الاتصال الهاتفي بين حسين أمير عبد اللهيان ونظيره العماني بدر البوسعيدي، مناقشة وتبادل آخر تطورات العلاقات الثنائية والإقليمية والدولية.

ونقل وزير الخارجية العماني في هذا الاتصال الهاتفي تحيات سلطان عمان "هيثم بن طارق آل سعيد"، الحارة إلى رئيس الجمهورية آية الله السيد إبراهيم رئيسي. وتبادل وزيراً خارجية إيران وعمان وجهات النظر حول آخر المستجدات في غزة والضفة الغربية. وأشار الجانبان إلى القرار الأخير الصادر عن الاجتماع الطارئ لوزراء خارجية منظمة التعاون الإسلامي في جدة وشددوا على ضرورة بذل جهود جماعية من جانب الدول الإسلامية للوقف الفوري للإبادة الجماعية التي يرتكبها الكيان الصهيوني، وإرسال مساعدات إنسانية واسعة النطاق إلى غزة.

وانتقد أمير عبد اللهيان السلوك المتناقض وسوء النية للولايات المتحدة في المفاوضات الرامية إلى إلغاء الحظر عن إيران، مثنياً الجهود المتواصلة ومبادرة سلطان عمان في هذا الاتجاه.

كما أكد وزير الخارجية حسين أمير عبد اللهيان خلال لقائه مع السفير الجديد للجمهورية الإسلامية الإيرانية لدى جمهورية البرازيل الاتحادية عبد الله نكونام، على ضرورة مواصلة تطوير العلاقات مع البرازيل في مختلف المجالات. وفي هذا اللقاء، اعتبر عبد اللهيان أيضاً أن العلاقات بين الجمهورية الإسلامية الإيرانية والبرازيل مهمة في مختلف الأبعاد السياسية والاقتصادية والتعاون الدولي وخاصة في مجال التعاون في منظمة بريكس. وشدد على ضرورة مواصلة تطوير وتوطيد العلاقات في مختلف مجالات التعاون. ش

الوقاف- وصف وزير الخارجية حسين أمير عبد اللهيان قيام شركة "ميتا" بحجب صفحات قائد الثورة الإسلامية على إنستغرام وفيسبوك بالإضافة إلى كونه انتهاكاً لحرية التعبير، فانه إجراء غير أخلاقي وغير قانوني واهانة للملايين من متابعي مواقفه واخباره. وأضاف أمير عبد اللهيان، في مقابلة مع موقع ميدل إيست آي، ومقره في بريطانيا، أن قرار شركة "ميتا" يظهر انبهار الأخلاق وتراجع النظام الأخلاقي في العالم.

واعتبر أن هذا الإجراء "الأبعد انتهاكاً لحرية التعبير فحسب، بل أيضاً إهانةً لملايين المتابعين لمواقفه وأخباره في العالم". ووصف وزير الخارجية الإيراني الشعارات التي يطلقها ادعاء حرية التعبير في الغرب بأنها "جوفاء واستعراضية وغطاء لأهدافهم السياسية غير المشروعة". وذكر أن إجراء "ميتا" هو جزء من حملة أوسع تقوم بها شبكات التواصل الاجتماعي الأمريكية لفرض رقابة على اصوات المناصرين لفلسطين، وأضاف: ان سماحة آية الله الخامنئي هو أبرز مناصر لشعب فلسطين المظلوم وغزة في العالم، وان امبراطورية "وادي السيليكون" لا يمكنها أن تمنع هذا الصوت من الوصول إلى الرأي العام العالمي.

### عمل غير قانوني

وقبل فترة، قامت شركة "ميتا" بحجب صفحات قائد الثورة على إنستغرام وفيسبوك في عمل غير قانوني. وكتب موقع ميدل إيست آي أن الشركة لم تعلق على كلام وزير الخارجية الإيراني، على صعيد آخر،

### إيران وعمان تبحتان آخر المستجدات في غزة



## أخبار قصيرة

## سفير إيران لدى جنيف يترأس مجلس إدارة منظمة العمل الدولية

بدأت فعاليات أعمال الدورة الـ ٣٥٠ لمجلس إدارة منظمة العمل الدولية بمشاركة ممثلين عن ١٨٧ دولة وممثلي النقابات العمالية وأصحاب العمل الدولية برئاسة سفير الجمهورية الإسلامية الإيرانية ومندوبها الدائم في جنيف علي بحريبي.

ويتناول جدول فعاليات أعمال الدورة الـ ٣٥٠ لمجلس إدارة منظمة العمل الدولية القضايا القانونية ومعايير العمل الدولية بما فيها النظام الأساسي للمنظمة، الترتيبات المقترحة لإنفاذ القانون أو العمل الإداري، مراجعة أداء مجلس الإدارة وتحديد المجالات التي قد يستوجب تحسينه ووضع منظمة العمل الدولية في الدول الأعضاء؛ بالإضافة إلى مناقشة الإتفاقيات القانونية المبرمة مع المنظمات الدولية الأخرى، القضايا المتعلقة بالأنشطة القياسية لمنظمة العمل الدولية بما في ذلك الموافقة على نماذج التقارير بالنسبة للاتفاقيات والتوصيات، وكذلك اختيار أدوات إعداد التقارير والتدابير المتعلقة بحماية حقوق الإنسان.

## محافظة خراسان الرضوية تتعاون مع محافظة شينجيانغ

قال رئيس مكتب تمثيل وزارة الخارجية في خراسان الرضوية: أعلنت الصين رسمياً أنها اختارت خراسان الرضوية لإقامة تواصل وتعاون مع محافظة شينجيانغ المسلمة وأكبر محافظة في هذا البلد. وأضاف أحمد معصومي فن: طلبت الصين منذ حوالي شهر أن تبدأ محافظة شينجيانغ وخراسان الرضوية تعاونهما، وقد تم إعلان هذا الاقتراح للمحافظة من قبل ممثل وزارة الخارجية. وتابع: وفي هذا الصدد نتابع اللقاءات والحوارات المتبادلة للمسؤولين بين خراسان الرضوية وشينجيانغ. ونوه معصومي فن: نعمل أيضاً على إطلاق رحلة مباشرة بين مشهد، وأورومتشي، عاصمة محافظة شينجيانغ؛ وفي هذا الصدد، تم تحديد شركة الطيران ذات الصلة وإدخالها للحكومة الصينية.

## الوفاق/وكالات

قال الدبلوماسي الإيراني الأمين العام السابق لجمعية الدول المصدرة للغاز محمد حسين عادي: إن إيران تحتاج ١٦٠ إلى ٢٥٠ مليار دولار استثماراً في مجال النفط، مؤكداً أن تصحيح الوضع الاقتصادي والجيوسياسي من دون صادرات النفط والغاز غير ممكن.

وأشار عادي إلى حدوث تغييرات هائلة في سوق الطاقة، قائلاً: ما نتوقعه للسنوات المقبلة هو أن الطلب على الطاقة سيرتفع بنسبة ٢٢٪ والغاز بنسبة ٣٦٪ خلال العقدين المقبلين؛ ورغم أنه عصر مصادر الطاقة المتجددة، إلا أن الغاز لا يزال يمثل أولوية قصوى في

## في عصر مصادر الطاقة المتجددة..

## الغاز لا يزال أولوية قصوى في إمدادات الطاقة في أوروبا

إمدادات الطاقة في أوروبا. وفي إشارة إلى توجه العالم نحو الهيدروجين وخفض انبعاثات الكربون، قال عادي: وفقاً لتوقعات منظمة الدول المصدرة للنفط "أوبك"، فإن حصة الطاقة الأحفورية في محفظة الطاقة ستخف من ٨٠٪ إلى أقل من ٧٠٪، وستصل حصة الطاقة المتجددة إلى ٣١٪، ومن المتوقع أن يكون عام ٢٠٣٠ هو وقت الذروة للحفريات، وبعد ذلك سيكون لها اتجاه تنازلي وتقدم حركة مصادر الطاقة المتجددة للأمام.

## الصين مستورد رئيسي للطاقة

وقال الأمين العام السابق لجمعية الدول المصدرة للغاز: إن الصين، باعتبارها مستورداً رئيسياً للطاقة، تستورد ٥٠٪ من نفطها و ٧٠٪ من

غازها، والقضية الأولى لهذا البلد هي أمن الطاقة. ولهذا السبب، تسعى إلى تعزيز إمداداتها من الطاقة والتعاون مع الدول التي يمكنها التوفيق بها على المدى الطويل. كما تعهدت هذه الدولة بخفض كمية الكربون إلى الصفر بحلول عام ٢٠٦٠.

وأضاف عادي: بعد الحرب مع أوكرانيا والعقوبات، تبحث روسيا الآن عن سوق جديدة للنفط والغاز والتكنولوجيا المتجددة، فضلاً عن الاستقرار الاقتصادي. وتابع: أولوية أمريكا هي زيادة الإنتاج من أكبر مصدر للنفط المتجددة وزيادة إنتاج النفط وتصديره.

وقال الأمين العام السابق لجمعية الدول المصدرة للغاز: التحدي الذي تواجهه السعودية هو زيادة إنتاج النفط وزيادة إنتاج الغاز بنسبة



٥٠٪ واستثمار ١٨٦ مليار دولار في مصادر الطاقة المتجددة، وتنفيذ برامج للحد من انبعاثات الكربون، والتشجير، وحماية المناطق البرية والبحرية. ولديها أجندة واسعة، فهي تخطط أيضاً لإنتاج ٤ ملايين طن من الهيدروجين.

كما أشار عادي إلى خطط قطر، وقال: هذه الدولة لديها أجندة لزيادة إنتاج الغاز وتخطط لزيادة إنتاج ٧٧ مليون طن من الغاز إلى ١٢٦ مليون طن، ومع الإعلان عن اكتشاف الغاز الجديد سيصل إلى ١٤٢ مليوناً طن من الإنتاج، وتخطط لتبقى أكبر مصدر للغاز الطبيعي المسال ولديها عقود جديدة في هذا الصدد. وأضاف: الإمارات تخطط أيضاً لزيادة إنتاج النفط إلى ٧ ملايين برميل واستثمرت ١٢٠ مليار دولار

في مصادر الطاقة المتجددة. وبالإشارة إلى خطة تركيا، أوضح عادي: تهدف هذه الدولة إلى أن تكون مركزاً للغاز في المنطقة، بحيث وقعت في عام ٢٠٢٣ عدة عقود لتصدير الغاز مع أوروبا، بما في ذلك بلغاريا ورومانيا وجزر المالديف، كما أنها تبحث عن روسيا وجمهورية أذربيجان وتركمانستان وإيران لتلقي الغاز. وأضاف: إن العراق يتابع أيضاً خطة زيادة إنتاج النفط ويخطط للوصول إلى ٦ ملايين برميل يومياً.

## اختلال توازن الطاقة

وأشار الأمين العام السابق لجمعية الدول المصدرة للغاز إلى التحدي المتمثل في اختلال توازن الطاقة في مختلف القطاعات في إيران، وقال: بالإضافة إلى اختلال توازن الغاز في قطاع الكهرباء، لدينا أيضاً ١٢ إلى ١٥ ألف ميغاواط من الاختلال، وفي قطاع البنزين لدينا ١٠٠ مليون لتر من إنتاج الغاز و ١١٠ ملايين لتر من الاستهلاك... نحتاج إلى ١٦٠ إلى ٢٥٠ مليار دولار استثمارات في قطاع النفط، والتحدي الأهم الذي يواجهنا هو التوتر السياسي والعقوبات واسعة النطاق، بحيث لا يمكن صياغة استراتيجية زراعية وتحقيق الموقع الاقتصادي والجيوسياسي الصحيح دون تصدير النفط والغاز.

وأكد عادي: الآن التحديات والخطط في مجال الطاقة متشابهة في العالم؛ لكنها مختلفة في إيران.. وفي كل الدول، فإن زيادة إنتاج النفط والغاز والاستثمار في مصادر الطاقة المتجددة أمر لا مفر منه؛ لكن قضية إيران مختلفة، فنحن نواجه خللاً في جميع مجالات الطاقة.

وتابع: استهلاك الغاز في القطاع المنزلي ٧٠٠ مليون متر مكعب، محطات الكهرباء تحتاج ٣٠٠ مليون متر مكعب غاز، في حين يتم تسليمها ١٠٠ مليون متر مكعب الحديد يحتاج ٤٥ مليون متر مكعب في حين يتم تسليمها ٢٠ إلى ٣٠ مليون متر مكعب، الإسمنت يحتاج ٣٠ مليون متر مكعب من الغاز ويتم تسليمها ٥ إلى ٨ ملايين متر مكعب، والبتروكيماويات تحتاج ٧٥ مليون متر مكعب ويتم تسليمها ٥٠ مليون متر مكعب، لذلك هناك خلل كبير وهذا يشكل تحدياً كبيراً. وأعرب عادي عن أمله في أن تتغلب إيران على تحدي العقوبات والجغرافيا السياسية، وأن تصبح إيران مرة أخرى لاعباً كبيراً في سوق الطاقة بسياسات جديدة في مجال الطاقة.

عادي: من المتوقع أن يكون عام ٢٠٣٠ هو وقت الذروة للحفريات، وذلك سيكون لها اتجاه تنازلي وتتقدم حركة مصادر الطاقة المتجددة للأمام

## إيران: ليس لدينا حدود بحرية مع الكويت

قال مساعد رئيس الجمهورية للشؤون القانونية محمد دهقان: إنه إذا بدأت الكويت باستخراج النفط والغاز من حقل آرش "الدرة"، فإن إيران ستتحذّر خطوة مماثلة.

وأضاف دهقان: ما زلنا نقول كما من قبل إنه يجب حل هذه القضية سلمياً. آرش حقل غاز ونفط، جزء من حقل آرش حتى يتم الإستخراج والإنتاج بأمان. وأشار إلى أن "الكويت لم يكن لها رأي بناء على الآن وقد توصلت إلى اتفاق مع السعودية لأن جزءاً من هذا الحقل موجود في المياه السعودية ويبحثان عن استخراج مشترك". وأضاف: "مازلنا نعتقد أن حقل آرش مشترك ونريد التعاون؛ لكن إذا كانت الكويت ستبدأ باستخراج النفط من الحقل، فسنبدأ نحن أيضاً".

قال مساعد رئيس الجمهورية للشؤون القانونية محمد دهقان: إنه إذا بدأت الكويت باستخراج النفط والغاز من حقل آرش "الدرة"، فإن إيران ستتحذّر خطوة مماثلة.

## ١٠ مليارات دولار.. حجم التبادل التجاري بين البلدين إيران تؤكد على استمرار نشاط «بنك ملي» في العراق



يجب على الجانبين العمل على خلق بيئة مناسبة لتعزيز العلاقات. وإعلان البنك المركزي العراقي. وأشار آل إسحاق إلى أن حجم التبادل التجاري بين إيران والعراق يبلغ حالياً حوالي ١٠ مليارات دولار، وقال: على هذا الأساس، يمكن أن تزيد التفاعلات والأنشطة المصرفية بين إيران والعراق بشكل كبير؛ لكن بسبب مسألة العقوبات والدولار الأمريكي، أصبحت هذه التفاعلات محدودة قليلاً. وتابع مؤكداً: إيران والعراق مهتمتان بزيادة العلاقات النقدية والمصرفية والتجارية بشكل أكبر بينهما، ولكي يتحقق ذلك

البنك الوطني الإيراني في العراق بناء على إعلان البنك المركزي العراقي. وأشار آل إسحاق إلى أن حجم التبادل التجاري بين إيران والعراق يبلغ حالياً حوالي ١٠ مليارات دولار، وقال: على هذا الأساس، يمكن أن تزيد التفاعلات والأنشطة المصرفية بين إيران والعراق بشكل كبير؛ لكن بسبب مسألة العقوبات والدولار الأمريكي، أصبحت هذه التفاعلات محدودة قليلاً. وتابع مؤكداً: إيران والعراق مهتمتان بزيادة العلاقات النقدية والمصرفية والتجارية بشكل أكبر بينهما، ولكي يتحقق ذلك

## نيودلهي: ميناء تشابهار بوابة تجارية للهند وأفغانستان

أكد الممثل الخاص للهند لشؤون أفغانستان جي بي سينغ، خلال لقائه مسؤولين في حكومة طالبان، توسيع العلاقات السياسية والاقتصادية مع كابول والنمو التجاري للبلدين عبر ميناء تشابهار.

وقال الممثل الخاص للهند لشؤون أفغانستان، الثلاثاء، في اجتماع مع القائم بأعمال وزير خارجية طالبان أمير خان متقي: إن نيودلهي مستعدة لتوسيع العلاقات السياسية والاقتصادية مع كابول ورفع مستوى التجارة معها عبر ميناء تشابهار الإيراني.

بدوره، أكد أمير خان متقي على تعزيز العلاقات السياسية والاقتصادية مع الهند على أساس العلاقات المتوازنة، كما طلب تسهيلات للحصول على تأشيرات تجارية وطنية وتعليمية لشعب أفغانستان. وفي سياق متصل، أكد المتحدث باسم وزارة الخارجية الهندية راندير جاسوال إن ممثل نيودلهي ناقش كيفية استخدام رجال الأعمال الأفغان لميناء تشابهار وقضايا اقتصادية أخرى. وفي السنوات الأخيرة، ومع توسع الاستثمار في سد تشابهار، تتوقع الهند إرسال منتجاتها إلى أفغانستان وآسيا الوسطى وأوروبا من هذا الميناء الاستراتيجي المهم.



المؤلف وأستاذ الأدب المعاصر للوقاف:

## الكتب الإيرانية المترجمة تلاقى ترحيباً في الدول العربية

الوقاف/خاص  
مؤنسات خواسته

عالم الأدب عالم مليء بالجمال مع الفكر، عالم يضيف على أفكار القارئ قصيدة غنائية جميلة من خلال تمرير قلم الكاتب على صفحة الورقة البيضاء وتقطير أفكار الأفراد المتعلمين على شكل كلمات على الورقة، وفي الوقت نفسه، فإن بعض الكتاب لديهم تآلق خاص، ولا شك أن الأستاذ العزيز سيد مهدي شجاعى اسم معروف في مجال الأدب الديني، وله العديد من الأعمال القيمة، وهو كاتب تعتبر أعماله نادرة في أدب اليوم. كان الإهتمام الرئيسي للسيد مهدي شجاعى، ودعم الفنانين في هذا المجال. يعتبر سيد مهدي شجاعى من الكتاب المعاصرين الذين يمزجون بين الروايات التاريخية والدينية والمصنفات الأدبية، وهو مؤسس أسلوب وطريقة جديدة في نثر اليوم، النثر الشعري الذي يستخدم في خلق أسلوب النثر الشعري والقصة في مجال الأدب الديني. وتعتمد مناجاته - بما في ذلك ترجماته وكتابات - على أسلوبه الشعري ونثره، فضلاً عن الجو الروحاني السائد في مناجاته الدينية، كتب شجاعى العديد من الأعمال في مجالات النثر الأدبي والقصة القصيرة والروايات والسيناريوهات وقصص الأطفال والناشئين والأدب الدرامي والترجمة في بعض هذه المجالات. نشر سيد مهدي شجاعى عاطفي وغنائي ويرافقه مونولوج، ونرى في أعماله ملاحم من صدر الإسلام، وثماني سنوات من الدفاع المقدس، وأحداث يوم عاشوراء، وقصص عن كربلاء المقدسة، وبعض قصصه القصيرة لها أيضاً موضوعات اجتماعية. هو كاتب وخالق تيارات فكرية، ومن خلال كتابته لأعماله، فتح أسلوباً جديداً في الأدب، وخاصة الأدب الديني. ومن ناحية أخرى، من خلال إطلاق دار نشر «نيستان» وجمع دائرة من الكتاب، تمكن من أن يكون رائداً في أدب اليوم، وهذا بالإضافة إلى مسؤولياته المختلفة، منها عضو لجنة التحكيم في المهرجانات الدولية، بما في ذلك مهرجان فجر للسينما والمسرح وغيرها.

أدب الأطفال والناشئين هو جزء آخر من أنشطته الأدبية المستمرة، وقد قام بتأليف وترجمة أكثر من ١٠٠ كتاب في هذا المجال. وحصلنا منذ وقت ليس ببعيد على فرصة للحوار في لقاء ثقافي بمناسبة ترجمة آخر من كتبه، وهو الكتاب رقم ١٠٠ الذي تم ترجمته من قبل وكالة «تماس» الأدبية، فاعتننا الفرصة وأجرينا حواراً مع الأستاذ سيد مهدي شجاعى لكي نستفيد من تجاربه وكلماته العذبة، فهو إنسان متواضع ومثقف أجاب على أسئلتنا بوجه بهيج وبصبر وحماس، وفيما يلي نص الحديث.

بذلك في القطاع الخاص، ودخلنا هذا المجال، والأز حوالي ١٥ إلى ٢٠ سنة أنا أعمل في مجال النشر بالقطاع الخاص، وقبل ذلك كانت لدي مسؤولية حكومية.

### نشاط القطاع الخاص والحضور في الساحة العالمية

بعد ذلك سألنا الأستاذ عن رأيه في القطاع الخاص والأنشطة في مجال نشر الكتب، فأجاب سيد مهدي شجاعى: في رأيي أن العمل الأساسي في هذا المجال يقع على عاتق القطاع الخاص، والغرض الرئيسي هو من قبل القطاع الخاص، والذي يمكن أن يحقق النتيجة المرجوة، والسبب هو أنه من خلال التجربة التي مررنا بها خلال هذه السنوات، رأينا أن العمل في القطاع العام لم يكن ناجحاً، والعديد من الأعمال التي ترجمتها ذهبت إلى الخارج وتم تخزينها في المراكز الإيرانية في البلدان المختلفة. من ناحية أخرى، عندما يدخل القطاع الخاص في هذا المجال فإنه ينظر إلى هذه القضية بنظرة تسويقية أيضاً إضافة إلى الجانب الأدبي، ويجب أن يكون قادراً على تنظيم دخله ونفقاته، ومسؤولية أو عمل يريد القيام به فلا ينبغي إهماله، وفي رأيي منذ دخول أصدقاء القطاع الخاص إلى هذا المجال، يمكن القول أننا حققنا نشاطاً جديداً في الأدب العالمي والتواجد في ساحة الأدب العالمي.

### الكتاب هو أفضل وسيلة لنقل الثقافة

واستمراراً لحديثنا مع الأستاذ حول مكانة الكتاب كسلعة بين المنتجات الثقافية الناشئة الأخرى (مثل الصور، الإعلام، الذكاء الاصطناعي وغيرها)، حيث قال: وفي جوهر هذا المعنى، أعتقد

أنه لا شيء يمكن أن يحل محل الكتب في نقل الثقافة، فالفضاء الافتراضي والأحداث التي وقعت في عالم العلاقات والتواصل، تركت أثرها في العالم وكذلك على دول العالم الثالث أيضاً، ما أراه في ذلك المكان هو أن الكتاب يُقرأ، فقط الأداة هي التي تختلف، الكتاب يُقرأ مع «كلندر»، أو في «مترو»، ولديهم هاتف أو جهاز مشابه في أيديهم وهم يقرأون كتاباً، ولكن هنا، لسوء الحظ، كان لها تأثير خطير على تداول كتابنا وعدد جمهورنا، أي أنهم، حتى أولئك الذين يقرأون الكتب، كانوا ينجذبون أيضاً إلى أن يقضون معظم وقتهم في الفضاء الإلكتروني، فعقاً، فهو يتابع المحتوى بمستوى واسع ومتنوع من المعلومات ولكنه يفتقر إلى العمق، ولا يخلق تحولاً في الإنسان، بل الكتاب يخلق هذا التحول، أعتقد أن أفضل ما يمكن فعله هو أن نستمر في إعادة معدل الدراسة للفرد في إيران إلى ما كان عليه من قبل على الأقل، لأنه انخفض كثيراً الآن، ودعونا نبدأ مع الجمهور، وخاصة أولياء الأمور والمعلمين، ولنجعلهم يفهمون أن الكتاب يمكن أن يلعب حقاً الدور الرئيسي في مصير الشعب، فكل هذه الأشياء ممكنة قد تخلق جواً أو حتى في فترة قصيرة من الزمن ولكن الكتاب هو الذي يؤثر بعمق على شخصية الجمهور.

### دور الحكومة في توسيع نطاق الدراسة

وعن الضرر الأهم في هذا المجال، يرى السيد شجاعى أن قطاع الكتاب والنشر له عدة جوانب أو عدة ركائز، أحدها الأشخاص الذين يجب عليهم القراءة والذين تعتبر القراءة بالنسبة لهم قضية هامة، واحدى ركائزها

### دور الكتب في تحديد مصير الإنسان

نصيحة الأستاذ شجاعى لكتاب الجيل الجديد هي أن يقرأوا الكتاب أولاً، ويقولون: خذوا الكتاب على محمل الجد حقاً، فهذه مسألة هامة جداً، مما يعني أن الكتاب يلعب دوراً حاسماً في تحديد مصير الإنسان، ويجب أن تكون الكتب جزءاً من عادة حياتهم، ترى أن الكثير من أصدقائنا، حتى على المستوى الرسمي، عندما نسألهم هل تقرأون الكتب أم لا، يقولون: ليس لدينا فرصة! بينما أرى أن هؤلاء الأشخاص أنفسهم يغتزمون الفرصة لمشاهدة التلفزيون ويفعلون أمور أخرى ولديهم وسائل ترفيه أخرى، لكنهم لا يقدرّون القيمة الحقيقية للكتاب وأصالته، لقضاء الوقت فيه.

نصيحتي للجيل الجديد أولاً وضع الأساس للدراسة والقراءة، وثانياً هو قراءة الأدب القديم وكنوز النصوص الفارسية، والتي أعتقد أن جيلنا بدأ ينفر منها شيئاً فشيئاً، على سبيل المثال، من المستحيل أن تكون في إنجلترا ولا تعرف شكسبير، وهنا أيضاً من غير المعقول أن شبابنا لا يعرفون «سعدى» الذي هو معيار اللغة الفارسية، أو لا يعرفون حافظ، إن ابتعاد شبابنا عن الأدب القديم هو أكبر ضرر لنا، وأعتقد أنه من تعلم في مدرسة أدب «سعدى» سيصبح إنساناً مؤدياً وحسن الخلق ومثالياً، والآن أصبحنا بعيدين عن أدبنا القديم، وفي حين كل منهما يترشح ويغطي جانباً ومظهراً من وجوه الإنسان، وأعتقد أن هذه الفجوة ستكون خطيرة علينا في المستقبل.

### الكتب المترجمة

بعد ذلك تحدثنا عن الكتب المترجمة للأستاذ، فقال: على حد ذاكرتي، تُرجمت كتبتي إلى العربية والروسية والبوسنية والفرنسية والأردنية والتركية والإسبانية والإنجليزية والإسبانية، وعن عناوين الكتب، لا بد أن أقول إن وكالة «تماس» الأدبية قامت بترجمة ٣ من كتبتي وهي: «الشمس خلف الحجاب»، و«العشق والإين»، حيث عملوا مع ناشرين أجانب وعرب، والآن صدر كتاب «الشمس خلف الحجاب» عن دار الحضارة والإستمرارية، ودعم الدول والحكومات، يمكن أن تلعب دوراً هاماً وحقيقياً في تعزيز الدراسة والقراءة أو في انخفاض نصيب الفرد منها. ويواصل الأستاذ كلامه: للأسف، شهدنا في السنوات الأخيرة ضعف هذا الدعم الحكومي في فئة النشر، وهذا يسبب أضراراً جسيمة، وفي وقت ما كان يتم دعم الورق لطباعة الكتب ولم يكن الكتاب متاحاً للجمهور بهذا السعر الباهظ، وفعلاً عندما تسود المشاكل الاقتصادية على الناس، من الطبيعي أن يكون الكتاب في آخر الأولويات، واقتراحى هو أن تعمل الحكومة في المجال الإقتصادي وتدعم الناشر والمؤلف، ومن الطبيعي أن يلعب هذا الموضوع دوراً جديداً في توسيع نطاق القراءة.



### شجاعى:

الكتابة هي دافع حياتي، ولا شيء يمكن أن يحل محل الكتب في نقل الثقافة، الفضاء الإلكتروني لا يمنح الإنسان عمقاً، المحتوى واسع ومتنوع ولكنه يفتقر إلى العمق، ولا يخلق تحولاً في الإنسان، هذا التحول ويلعب دوراً رئيسياً في مصير الشعب غير هذا.

المتخصصون الإيرانيون الأكفاء من استبدال المترجمين الأجانب تدريجياً وببطء، ولكن إذا أراد مترجم أجنبي ترجمة شيء ما وكان هذا العمل بلغته الثانية، فسيكون أكثر نجاحاً في هذا العمل.

### حضور الأدب الإيراني على الساحة العالمية

وعبر سيد مهدي شجاعى عن رأيه حول الأدب الإيراني وقال: برأيي من حق الأدب الإيراني ظهوره على الساحة العالمية، وهذه ضرورة وواجب.

بمعنى أنني الآن كشخص يعمل في مجال نشر الأدب منذ أربعين عاماً، أعرف الأدب العالمي إلى حد ما، قرأت أعمالاً مترجمة وقمنا بنشر أعمال مترجمة بلغات مختلفة، ولدي إتقان نسبي للأدب الإيراني، وأعتقد أن أدبنا يمكن مقارنته بسهولة بالأدب الخيالي والفني في البلدان الأخرى، لكن العائق الكبير أمام تواجدها في المحافل الدولية هو مسألة اللغة، ولأننا محصورون في إطار اللغة الفارسية، وحتى لم تتم ترجمة هذه الأعمال بشكل صحيح إلى لغات أخرى، فإننا لن نكتسب المعرفة حول هذا الفضاء، وإذا شهدنا بعض الأعمال تم عرضها في بلدان أخرى غير بلادنا، فهذا لا يعني أنها أفضل الأعمال، فإما المؤلف أو الناشر كانت لديهم علاقات أو حاسب المصداقية، أي لم يكن الأمر بأن يوجد هناك شخص أو مجموعة تختار أفضل الاعمال، لذلك، إذا كانت هناك منظمة، أي مجموعة لديهم هذا التعاطف لدراسة وتعريف الأعمال المختارة للعالم، فسيكون هذا حدثاً كبيراً.

على سبيل المثال السبب وراء تمكننا من الحصول على حضور إيران العالمي في مجال السينما، هو أنه في السينما، بالإضافة إلى الأدب، تساعد الصور وأشياء أخرى أيضاً وتقيم علاقة مع الجمهور، وبالنظر إلى الأعمال التي انتقلت من السينما إلى الساحة العالمية، نرى أننا لسنا أضعف في الأدب من السينما، فلماذا، لا نتألق مثل السينما؟

السبب هو عدم وجود جسر الترجمة التواصل، وهذا جزء يجب على المهتمين بثقافتنا أن يبذلوا جهوداً كثيرة في هذا المجال، فالمجتمع العالمي اليوم يشبه قرية صغيرة، عندما يكتب كاتب في إيران، فكأنه يكتب قصة ويقراها لعائلته، كم يختلف الأمر عندما تُنشر على يد ناشر وعلى مستوى المجتمع؟، وحتى الآن، علاقتنا بالعالم هي العلاقة العائلية بالنشر المحلي، أي أننا نطالع نقرأ أعلامنا في مساحتنا الخاصة ونمدحها أو ننقدها، حتى ندخل الساحة الدولية، ستكون القضية مختلفة تماماً، نحن ليس أمامنا خيار، إلا إذا دخلنا هذه الساحة وإلا فإننا سنبقى في هذا الحصار.

### القواسم المشتركة الثقافية الإيرانية والعربية

وعن نجاح الكتب المترجمة إلى العربية ودرود أفعالها قال سيد مهدي شجاعى: أعتقد أن الثقافة الإيرانية تشترك مع الثقافة العربية أكثر من البلدان الأخرى، بمعنى آخر، ثقافتنا أقرب من حيث المعتقدات، وعلينا أن نخطو الخطوات الأولى مع الدول العربية، وفيما يتعلق ببعض كتبتي التي ترجمت، فمن المثير للإهتمام أنه كانت هناك تأملات جيدة للغاية، وأرسلت لي على الإنستغرام، والأشخاص الذين استمتعوا بها تركوا لي رسالة، ومن المثير للإهتمام أن بعض الأصدقاء الذين كانوا في العراق كانوا يتابعون معي، ويتساءلون مثلاً، تُرجمت كانت تعاني من هذا الضعف، ولم يتم عرضها كثيراً في العديد من البلدان، هناك أعمال تمت ترجمتها من قبل ناشرين إيرانيين، وحتى الآن كانت هناك بعض التعديلات، لكن بما أن المترجم لم تكن الجزء يؤسفني، أن بها نقاط ضعف، ولا تتواصل مع الجمهور، هذا هو الأساس في الموضوع، من الممكن أن يتمكن

دافانكوف في عام ٢٠٢٠ ولا يُعتبر سياسياً ذو خبرة. قبل ذلك، كان نائباً لشركة روس فابريك. تولى رئاسة مسابقة «أول تجارة لي» للطلاب والخريجين، وعمل أيضاً كمدير عام لصندوق دعم البرنامج التعليمي «كابتي روسيا».

بدأت فترة تولي فلاديسلاف دافانكوف مجلس الدوما في عام ٢٠٢١، عندما انضم كمنصب إلى لجنة الميزانية والضرائب وكذلك لجنة مراجعات نفقات الميزانية الاتحادية للبلاد. في أكتوبر ٢٠٢١، تم تعيينه نائباً لرئيس مجلس

الدوما، فياتشيسلاف فولودين. شارك دافانكوف أيضاً في انتخابات عمدة موسكو في عام ٢٠٢٣ ممثلاً حزب الناس الجدد. احتل المركز الرابع وفقاً لنتائج التصويت. بعد الترشح، قال إن مفتاح برنامجه سيكون توسيع الحريات المدنية والفرص التجارية من خلال إزالة القيود والحظر غير الضرورية. من المقرر أن ينقل المرشح هذا المفهوم خلال جلسات مع الناخبين. يعزز دافانكوف التركيز على طرح موقفه بدلاً من انتقاد خصومه خلال خطاباته. يشير دافانكوف في برنامجه الانتخابي إلى طموح ازدهار روسيا وخلق بلد يكون نموذجاً للآخرين. كما تحدث عن الحاجة إلى بلد مستقل وثرى وحر.

#### فلاديمير بوتين

سجل الرئيس الحالي للدولة، فلاديمير بوتين، كمرشح لرئاسة جمهورية روسيا ٢٠٢٤. في أوائل ديسمبر، أعلن فلاديمير بوتين عن نيته الترشح للانتخابات. قدم مستندات كمرشح له. كما حظي ترشيحه بدعم حزب روسيا الموحد. وُلد فلاديمير بوتين في ٧ أكتوبر ١٩٥٢ في لينينغراد. تخرج من كلية الحقوق بجامعة لينينغراد الحكومية. بدأ فلاديمير بوتين مسيرته المهنية في KGB وبقى في هذه الهيكلية حتى أوائل تسعينيات القرن الماضي.

في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩، أعلن الرئيس بوريس يلتسين، في خطاب رأس السنة أمام الروس، استقالته وعين فلاديمير بوتين خلفاً له. فاز فلاديمير بوتين في انتخابات الرئاسة في ٢٠٠٠ و٢٠٠٤. تم إقرار تعديلات دستورية للسماح للزعيم الحالي بالترشح مرة أخرى للرئاسة.

لا يزال برنامج فلاديمير بوتين الانتخابي، وفقاً للبرنامج الحالي لروسيا، قيد الإعداد. فلاديمير بوتين الانتخابية، لا يزال برنامج فلاديمير فلاديمير وفيتش قيد الإعداد وسيتم معالجته وتنظيمه بناءً على اقتراحات المواطنين في هذا البلد.

وفقاً للجنة الانتخابات المركزية، كان هناك ٣٣ طلباً للتسجيل في الانتخابات، تمت الموافقة وتسجيل ١١ فقط منها

في عام ٢٠٢٠، تم إقرار تعديلات دستورية للسماح للزعيم الحالي بالترشح مرة أخرى للرئاسة



مع اقتراب مواعدها

## من هم المرشحون للانتخابات الرئاسية القادمة في روسيا؟

الموارد المعدنية ورفع الحد الأدنى للأجور إلى ٣٥ ألف روبل. سيتم بناء الحملة الانتخابية لمرشح حزب الاتحاد الشيوعي لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية، خاريتونوف، بشكل رئيسي حول موضوع الحاجة إلى الفوز السريع في المنطقة العسكرية الشمالية. كما سيكون جدول أعماله الاجتماعي ذا أولوية، بما في ذلك مطالبته بضرورة إلغاء الإصلاحات «النهائية» للتقاعد، والتي أعرب عنها مراراً مثلو الأحزاب. سيعتمد خاريتونوف خلال حملته الانتخابية الرئاسية على الدعم التنظيمي لزعيم حزب الاتحاد الشيوعي لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية، غينادي زيوغانوف، الذي سيتولى رئاسة أركان الحملة.

في ١٩ يناير، قدم نيكولاي خاريتونوف برنامجاً الانتخابي رسمياً. وتشمل نقاطه تغيير السياسة الاجتماعية والاقتصادية، وتنمية الصناعة والزراعة، ولتأمين قاعدة الموارد المعدنية، والضرورية لـ «التصنيع الجديد»، وتقديم نطاق ضريبي متطور، وزيادة الرواتب التقاعدية والمنح الدراسية.

#### فلاديسلاف دافانكوف

تم ترشيح فلاديسلاف دافانكوف من قبل حزب الناس الجدد للمشاركة في انتخابات الرئاسة. يشغل فلاديسلاف دافانكوف منصب نائب رئيس مجلس الدوما، ويدير أنشطة اللجان المعنية بالحماية الصحية والثقافة. بدأت الحياة السياسية لفلاديسلاف

أوسع طيف ممكن من الناس لتسليط الضوء على المشاكل ذات الأهمية بالنسبة للمواطنين ومطابقة برنامجه مع الاحتياجات الحقيقية.

#### نيكولاي خاريتونوف

رشح حزب الاتحاد الشيوعي لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية نيكولاي خاريتونوف كمرشح لرئاسة جمهورية روسيا. سبق له المشاركة في انتخابات الرئاسة عام ٢٠٠٤. حيث حل ثانياً بعد فلاديمير بوتين في تلك الدورة. في عام ١٩٩٣، كان نيكولاي خاريتونوف أحد مؤسسي حزب الأرض الروسية ونائباً لرئيس الحزب ميخائيل لابشين. في عام ٢٠٠٧، انضم خاريتونوف إلى حزب الاتحاد الشيوعي لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية وترك حزب الأرض الروسية. اليوم هو رئيس اللجنة البرلمانية لتنمية الشرق الأقصى وشمال القطب ونائب مجلس الدوما.

في ذلك الوقت، أعلن قائد حركة الاشتراكية الجديدة المتحدة مع حزب الاتحاد الشيوعي لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية، نيكولاي بلاوشكين، أن ترشيح خاريتونوف تم بدون موافقة الحركة وبالتالي لن يحظى بدعمها. كما أعرب عن عدم الرضا عن ترشيح خاريتونوف من قبل سيرجي أودالتسوف، رئيس الجبهة اليسارية، وأنصار المرشح الشيوعي السابق في الانتخابات الرئاسية، بافل غرودنين. تشمل النقاط الرئيسية للبرنامج الانتخابي لخاريتونوف تأمين قاعدة

مؤسس الحزب، رئيس حزب روسيا الديمقراطية الليبرالية. بالإضافة إلى ذلك، يشغل سلوتسكي منصب رئيس لجنة الشؤون الدولية في مجلس الدوما. يحمل سلوتسكي مؤهلات علمية مناسبة. تخرج من معهد موسكو للاقتصاد والإحصاء، وحصل على درجة الدكتوراه في العلوم الاقتصادية، ويتولى رئاسة قسم العلاقات الدولية بكلية العلوم السياسية بجامعة موسكو الحكومية على اسم لومونوسوف.

كما شارك ليونيد سلوتسكي منذ عام ٢٠٠٠ كمنصب لوفد مجلس اتحاد روسيا الاتحادي في الجمعية البرلمانية لمجلس أوروبا في تمثيل مصالح روسيا. في ١٩ ديسمبر في مؤتمر الحزب الديمقراطي الليبرالي، تم ترشيحه كمرشح لرئاسة الجمهورية. تم اتخاذ قرار ترشيح رئيس الحزب من قبل الممثلين بتصويت سري. كان هناك مرشح واحد على ورقة التصويت. تم الإذلاء بإجمالي ١٠٨ أصوات، ولكن تم إبطال أصواته.

شارك سلوتسكي ببرامج للحملات الانتخابية الرئاسية: «الفكرة الرئيسية لبرنامجنا هي أنه يجب توفير ظروف المعيشة العادلة وفرص متساوية في جميع المناطق. وبعقد أنه يجب أن تجرى الفترة القادمة لرئاسة الجمهورية تحت شعار «زمن مناطق روسيا».

يعمل سلوتسكي رئيساً للجنة الشؤون الدولية لمجلس الدوما، ويدعم السياسة الخارجية التي تتبعها الحكومة الروسية. يعزز زيارة أكثر من ٣٠ منطقة روسية والاستماع إلى

١٠٠ ألف توقيع، مع حاجة إلى ما يزيد عن ٢٥٠٠ توقيع لكل منطقة. حزب الاتحاد الشيوعي لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية، وحزب روسيا الديمقراطية الليبرالية، والناس الجدد لديهم سابقاً تمثيل في مجلس الدوما الإقليمي، لذلك لا يحتاج مرشحهم لجمع التوقيعات.

#### المرشحون للانتخابات ٢٠٢٤

تم تحديد عدد مرشحي رئاسة الجمهورية الروسية بالكامل في الأيام الأخيرة. وفقاً للجنة الانتخابات المركزية، كان هناك ٣٣ طلباً للتسجيل في الانتخابات، تمت الموافقة والإقامة الدائمة في بلد آخر. ويجب ألا يعتبره المحكمة غير مؤهل، أو تحتجزه أحكام المحكمة في السجن. هناك أيضاً بعض القيود الأخرى على الترشح لرئاسة الجمهورية. بما في ذلك أولئك الذين حرمتهم المحكمة من حق شغل المناصب الحكومية، أو المرشحين الذين أُعْتُبرت خطاباتهم أو دعاياتهم متطرفة خلال الست سنوات الماضية. كما أنه للمشاركة في الانتخابات، يجب ألا يمتلك مرشح رئاسة الجمهورية الروسية حسابات أو ودائع مصرفية في بنوك خارجية خارج البلاد أو يجب نقلها إلى بنوك روسية.

بالنسبة للمرشحين المستقلين، فإن جمع ٣٠٠ ألف توقيع لدعمهم أمر ضروري، بينما يجب ألا يتجاوز عدد التوقيعات في أي منطقة ٧٥٠٠ توقيع. بينما يحتاج مرشحو الأحزاب السياسية غير الأعضاء في مجلس الدوما إلى

#### ليونيد سلوتسكي

أصبح ليونيد سلوتسكي منذ عام ٢٠٢٢ وبعد وفاة فلاديمير زيرينوفسكي

## الكتب الإيرانية المترجمة تلاقى ترحيباً في الدول العربية

تتمتع المنشور في الصفحة ٤

كتب وموضوعات مشهورة في الدول العربية

وحول الكتب والموضوعات الأكثر قدرة على طرحها في الدول العربية، يرى الأستاذ أنه من الطبيعي في البيئة الاعتقادية الآن، لأن شعوبنا وشعوب الدول العربية، ومعتقداتهم الدينية فيما يتعلق بأهل البيت عليهم السلام، القرآن والسنة هامة جداً، ولذلك فإن الاتجاه يميل إلى هذا الاتجاه، كون كتاب «السفينة الراسية» كان الكتاب الأكثر مبيعاً في إيران لسنوات عديدة في إحصائيات وزارة الثقافة والإرشاد الإسلامي وفي أماكن أخرى، وكان السبب هو اعتقاد الناس في السيدة فاطمة الزهراء (سلام الله عليها)، أي أنهم أرادوا أن يعرفوا عنها، ولأن معلوماتهم في هذا المجال كانت ناقصة، فقد ملأ هذا الكتاب هذه الفجوة. في رأيي، ستكون لدينا هذه الفجوة هناك أيضاً، في بعض هذه البلدان، بما في ذلك لبنان والعراق وغيرها من البلدان، كان لدي بعض الدراسات

والتحقيق في مسألة النشر، وأشعر أنهم على الرغم من ضعفهم من حيث الجمهور ونسبة القراءة للفرد، مثلنا، لكن بنفس القدر، أولاً، يحبون ويرحبون بالكتب الشعائرية والدينية أكثر، وثانياً، بعد هذا الجانب الديني، هناك أدواق جذابة في جميع البلدان، لنفترض أن الأعمال الرومانسية، أو الأعمال الفكاهية، هي أشياء تعتبر نقداً اجتماعياً، أو أعمال يمكنها معرفة ثقافة المجتمع، أو يمكنها بسهولة شرح الثقافة الإيرانية لشخص خارجي، فهذه أعمال تحبها بشكل طبيعي.

#### أثر الترجمة في التعريف بأعمال العظماء

وعن أثر الترجمة في التعريف بأعمال الأدباء الكبار، يرى السيد مهدي شجاعي أن كل شيء يتم بالترجمة، ويقول: كل القضية تعود إلى الترجمة، وإذا دققت في كتاب البلدان الأخرى، ستري أن فلان كاتب جزائري وفلان كاتب هندي أو فلان كاتب مغربي، طالما كان في إطاره الخاص، لم يُعرف شيء وعمله بقي في نفس النطاق،

ولكن بمجرد أنه يتم ترجمة العمل، يحصل على جائزة دولية على الفور، فإن وجهة نظري هي أنه عندما لا تتم ترجمة العمل، فإنه يختنق في مهده، أي أنه مع جمهورنا المحدود، فإن أعمال الترجمة هي أهم حدث ضروري لدخول النشر العالمي.

#### تأثير وسائل الإعلام على نشر الكتب

ثم يتناول الأستاذ شجاعي نقطة مهمة فيما يتعلق بانعكاس أخبار النجاحات الأدبية في الخارج فيقول: نقطة مهمة فيما يتعلق بالنشر في الخارج، وهي أن المراجعات التي تنشرها الصحافة البارزة في تلك الدول في مجلاتها والصحف، أي أنه حتى لو نشر ناشر عملاً، ولو كان ناشراً قوياً، لكن إذا لم يكن هناك دعابة أو حديث ونقد ورأي في الصحافة، فإن ذلك الكتاب لن يحقق نجاحاً كافياً. في رأيي، أحد جوانب الفجوة لدينا هو أنه عندما يتم ترجمة شيء ما إلى لغة أخرى، فإننا لا ننتبه لهذا الجانب من الترجمة، وأن هذا الكتاب يجب أن يطرحه النقاد والصحفيون



والمراسلون، وإذا لم يحدث ذلك فإن النجاح المنشود لا يتحقق بشكل طبيعي.

#### دور الجامعات في إنتاج أو توفير العمل

بعد ذلك تحدثنا عن دور الجامعات في إنتاج أو توزيع الأعمال في الخارج، واعتبر الأستاذ شجاعي دور الجامعات حاسماً جداً وقال: لدي خبرة، منذ حوالي ١٥-١٦ سنة في الهند، أقيمت محاضرة لأساتذة اللغة الفارسية في الهند، وتم تدريس اللغة الفارسية هناك، وأعطيت تقرير

برأي أن للجامعة دوراً حاسماً، فعندما تكون الجامعة مواكبة للتطور وتقدم أعمالاً جديدة وأعمال أدباء معاصرين، فإن هذا في النهاية سيعرف أكثر في تلك البلدان.

#### دور المؤسسات الحكومية والهيئات الأدبية

ولاشك أن دور رابطة الثقافة والعلاقات الإسلامية والمؤسسات الحكومية والهيئات الأدبية في مد الجسور بين الدول في مجال الدبلوماسية الثقافية كبير جداً. يقول سيد مهدي شجاعي فيما يتعلق بتجربته في هذا المجال: تجرّبت مع الرابطة وفيما يتعلق بالوكالات الأدبية، هي أن لدينا تجربة محترفة في هذا المجال، لقد كانت لي تجربة أننا قمنا بترجمة وطبع الكتاب هنا وأردت أن أعرض الكتاب هناك ولكن لم يكن ذلك ممكناً، وإذا ذهبت إلى العديد من المراكز الثقافية والاستشارات فإن مستودعاتهم مليئة بالكتب المترجمة التي لم يتم توزيعها. ويراني فإن سر النجاح هو أن تجد المنظمات والوكالات ناشراً أجنبياً وأن تقوم ناشر أجنبي متمكن بنشر الأعمال، ففي هذه الحالة يكون هناك أمل في النجاح، في رأيي أن دور الوكالة وكرامتها يستحقان كونها لا تنشر العمل بنفسها،

بل تعمل كوسيط لتعريف المؤلف أو الكتاب لناشر أجنبي، وعندما يدخل ذلك الناشر في هذا المجال، يقوم بالتوزيع والإعلان في نظامه الخاص، لكن إذا طبعنا الكتاب وأردنا توزيعه هناك بدون أدوات، فبالطبع لن يكون الأمر ناجحاً.

#### حضور إيران وأدبها على الساحة الدولية

وخصصنا الكلمة الختامية لحضور الإيرانيين والأدب الإيراني على المستوى الدولي، وقال الأستاذ في هذا الصدد: في رأيي أن الحضور الناجح على الساحة الدولية هو أمر مهم، وتكمن هذه الصفة بشكل كبير جداً في جوهر الأدب الإيراني، لكن إذا كنا نتحدث عن الإيرانيين في الخارج، للأسف في بعض البلدان التي ذهبت إليها، رأيت أن الإيرانيين في الخارج أخذوا معهم هذا النقص وعدم الاهتمام بالقراءة، وهناك أيضاً نرى أن الناشرين الذين ذهبوا إلى هناك وجاؤوا للعمل من أجل هذا الجمهور لم يحققوا نجاحاً كبيراً. لكن يمكنني أن أقول بصراحة ذلك من حيث المستوى الأدبي ومن حيث التواجد في العالم، أعتقد أن العمل بنفس أعمال دول أخرى، ولدي ما يقوله.

## أخبار قصيرة



## برشلونة يعود إلى درب الانتصارات في الليغا

حقق برشلونة فوزاً صعباً على ضيفه ريال مايوركا، بنتيجة ١-٠، الجمعة، ضمن منافسات الجولة الـ ٢٨ من دوري الدرجة الأولى الإسباني "الليغا". وشهد شوط المباراة الأول إهدار متوسط ميدان برشلونة الكاكي غوندوغان ركلة جزاء في الدقيقة الـ ٢٣. وفي الشوط الثاني، سجل لامين يامال هدف المباراة الوحيد لأصحاب الأرض في الدقيقة الـ ٧٣، لتبقى النتيجة على حالها حتى صافرة النهاية، ويحقق "البلوغرانا" العلامة الكاملة. ورفع برشلونة رصيده بهذا الانتصار إلى ٦١ نقطة في المركز الـ ٢، وتجمد رصيد ريال مايوركا عند النقطة الـ ٢٧ في المركز الـ ١٥.



## سينير يتابع تألقه ويبلغ الدور الثالث لبطولة إنديانا ويلز

استهل الإيطالي يانيك سينيتر المصنف الثالث عالمياً وبطل أستراليا المفتوحة للتنس، مشواره في دورة إنديانا ويلز الأمريكية للماسترز، بفوزه على الأسترالي تاناسي كوكيناكيس الـ ٦-٣ و الـ ٦-٠ في الدور الثاني. ونجح سينيتر، الذي أعفى من الدور الأول في تحقيق بداية صاروخية للعام الجديد، من خلال طفره بلقب بطولة أستراليا المفتوحة، أولى البطولات الأربع الكبرى، قبل أن يحجز لقب دورة روتردام (٥٠٠) الشهر الماضي. وحقق ابن الـ ٢٢ عاماً فوزه رقم ١٦ توالياً، والرابع بالعلامة الكاملة على كوكيناكيس.

وقال بعد نهاية اللقاء: "لقد كان الأمر مرحاً بعض الشيء، وكان من الصعب اللعب في البداية". وأضاف لاعب التنس الإيطالي: "يمكنني أن أكون سعيداً جداً، إنه لاعب يرسل بقوة". وتابع: "لقد استغرق الأمر بضعة أشواط حتى أشعر بالملعب، ولكن بعد ذلك شعرت بتحسّن كبير". وفاز سينيتر بالأشواط العشرة الأخيرة ليضمن تأهله، حيث سيواجه الفائز بين الألماني يان-لينارد شتروف، والكرواتي بورنا تشوريتش في الدور المقبل.

## تسمية المدينة بلقيس

ذهب مؤرخون وعلماء جغرافيا مسلمون إلى أن إسفنديار ابن كشتاسب هو الذي أمر ببناء هذه المدينة. وذكر مؤلف تاريخ نيشابور (نيسابور) ذكريات الملك الساساني «قباد» في هذه المدينة، قائلاً أن قباد كان يطلق اسم «مهرجان» على إسفنديارين؛ إلى ذلك، سقى المؤرخ البيهقي إسفنديارين «اسبرآين»، لافتاً إلى أن الكلمة مؤلفة من مفردة «اسبر» والتي تعني «الدرع»، و«آين» والتي تعني «الطريقة والأسلوب». كما وردت في كتب تاريخية أسماء أخرى لهذه المدينة، نذكر منها على سبيل المثال: سبرين (حدود العالم)، وسفراين (تاريخ سيستان)، واسبرين (البرهان الفاطمي)، وأسفرائين (بنيمة الدهر للعالي، والياقوت للحموي والقزويني).

من جورجيا ٥ - ٢ وتقلد الميدالية الذهبية بجدارة واقتدار.

وفي وزن ٦٠ كغم: خطف المصارع الإيراني أميرضا ده بزركي الميدالية الفضية، فقد تغلب على كل من "سيرت ايلبارس من تركيا - نهاد غولزاده من جمهورية أذربيجان" وتأهل إلى النصف النهائي، حيث فاز على منافس من تركيا مصطفى ساغلام بنتيجة ٣ - ١؛ وفي الزنزال النهائي واجه ده بزركي بطل العالم من قرغيزيا في هذا الوزن وخسر أمامه ليتقلد الميدالية الفضية.

وفي وزن ٦٧ كغم: تقلد المصارع الإيراني سعيد اسماعيلي الميدالية الذهبية بعد أن هزم كل من "الآن فيسايوتوف من روسيا - تيناز شاربشوكوف من قرغيزيا - ماكسيم نهودا من بيلاروسيا" وتأهل بعد ذلك إلى النصف النهائي لمواجهة منافس من جورجيا "ديغو جخيكوادزه" واستطاع أن يهزمه ويصعد للنهائي لمواجهة الأوزبكي "محمود بخشيلوف" ويفوز عليه ويحصد الميدالية الذهبية لايران.

وفي وزن ٨٢ كغم: حصد المصارع الإيراني عباس مهدي زاده الميدالية البرونزية، بعد أن تغلب على كل من "تونجاي وزيرزاده من جمهورية أذربيجان - حسن برك كيلينج من تركيا" ووصل إلى النصف النهائي، وخطف المصارع الإيراني الأخر رسول غرمسيري الميدالية الفضية بعد أن فاز على كل من "يونس امره باشار من تركيا - تورنيكه دزاماشوولي من جورجيا" وتأهل إلى النصف النهائي، والتقى المصارعان الإيرانيان في النصف النهائي وجهاً لوجه وفاز غرمسيري بنتيجة ٨ - ٥. هذا وخسر غرمسيري اللقاء النهائي أمام مصارع من بيلاروسيا "استانيسلاف شافرينكا"، فيما فاز مهدي زاده في لقاء تحديد المراكز على منافسه من تركيا.



بحصدها ١٢ ميدالية ملونة؛

## إيران تتوج بكأس «وهبي إمرة» للمصارعة الرومانية

كل من محمد هادي شعباني في وزن ٥٥ كغم ومحمد رضا رستمی في وزن ٧٢ كغم من المنافسات. وشاركت إيران بـ ١٩ مصارعاً في المصارعة الرومانية بهذه البطولة، وكانت أهم النتائج على النحو التالي:

## إيران تحصد ذهبيات وه فضيات و٣ برونزيات في بطولة «وهبي إمرة» بتركيا

٥٥-٦٣-٧٢-٨٢-٩٧-١٣٠ كغم. حيث كانت الميداليات التي حصدها المصارعون الإيرانيون لليوم الأول موزعة كالآتي: "بويادامرز في وزن ٥٥ كغم ومحمد هادي ساروي في وزن ٩٧ كغم حصداً كل منهما الذهبية - رسول غرمسيري في وزن ٨٢ كغم ومهدي بالي في وزن ٩٧ كغم وأمين ميرزا زاده في وزن ١٣٠ كغم حصداً الميدالية الفضية - وكانت الميداليتين البرونزيتين من نصيب كل من عباس مهدي زاده في وزن ٨٢ كغم وفردين هدايتي في وزن ١٣٠ كغم." هذا وخرج

ميرزا زاده في وزن ١٣٠ كغم. فيما فاز بالميدالية البرونزية كل من أمير عبيدي في وزن ٧٧ كغم، وعباس مهدي زاده في وزن ٨٢ كغم، وفردين هدايتي في وزن ١٣٠ كغم. وفي تصنيف الفرق، توجت إيران بالبطولة برصيد ١٦٦ نقطة، وجاءت تركيا في مركز الوصافة برصيد ١٠٧ نقاط وقرغيزستان في المركز الثالث برصيد ٩٧ نقطة. هذا وانطلقت منافسات بطولة "كأس وهبي مره" للمصارعة الرومانية في تركيا بمشاركة قوية للمصارعين الإيرانيين، حيث بدأت المسابقات في الأوزان التالية

توج منتخب إيران ببطولة كأس "وهبي إمرة" الدولية للمصارعة الرومانية التي جرت في انطاليا بتركيا بحصدها ٤ ميداليات ذهبية و ٥ فضية و ٣ برونزية. وتقلد الميدالية الذهبية كل من بويادامرز في وزن ٥٥ كغم، وسعيد اسماعيلي في وزن ٦٧ كغم، وأمين كاويان نجاد في وزن ٧٧ كغم، ومحمد هادي ساروي في وزن ٩٧ كغم. كما وفاز بالميدالية الفضية كل من أمير رضا ده بزركي في وزن ٦٠ كغم، وعلي إسكوي في وزن ٧٧ كغم، ورسول كرمسيري في وزن ٨٢ كغم، ومهدي بالي في وزن ٩٧ كغم، وأمين

فيما استقلاد يتمسك بالصدارة؛

## برسبوليس يقرب الطاولة على فولاد خوزستان

الوقاف/خاص



واستطاع أخيراً أن يحجز اللاعب الأوزبكي لبرسبوليس "اورونوف" هدف التعادل من ضربة فنية جميلة وضعها داخل الشباك، ولم تمض فترة طويلة حتى عاد فريق فولاد وايضا بنفس الطريقة التي سجلوا بها الهدف الأول؛ فمن ضربة حرة رفعها وحيد حيدرته ولكن هذه المرة لم يكن المقصر الحارس بيرانوند لوحده بل شاركه كل من فرشاد فرجي واكمل الكرة في المرى المدافع القطري لبرسبوليس داخل الشباك خطأ في المرى لتصبح النتيجة ٢ - ١ للضيوف وينهوا الشوط الأول بهذه النتيجة.

ودخل أصحاب الأرض الشوط الثاني في شكل آخر وترتيب ثاني، فقد احرزوا ثلاث أهداف في هذا الشوط وألغى الحكم هدفاً رابعاً بداعي التسلل؛ أحرز الهدف الثاني لبرسبوليس عيسى آل كثير فيما أحرز الهدف الثالث محمد حسين كنعاني زاكان من ضربة جزاء، وجاء الهدف الرابع والأخير لبرسبوليس عن طريق المتألق مهدي ترابي

الوقاف/خاص

قلب برسبوليس الطاولة على ضيفه القادم من خوزستان، وحقق فوزاً جديراً ومستحقاً بعد أن قدم أداءً رائعاً خصوصاً في الشوط الثاني. ففي المباراة التي جرت عصر الجمعة بظهران وعلى ملعب آزادي ضمن منافسات الاسبوع التاسع عشر للدوري الإيراني الممتاز، فاز برسبوليس ظهران على ضيفه فولاد خوزستان بأربعة أهداف مقابل هدفين؛ حيث بدأ الفريق الضيف بالتسجيل عن طريق مدافعه موسى كوليبالي والذي ارسل كرة جانبية سهلة ارتطمت بصدور حارس مرمر برسبوليس عليرضا بيرانوند وبكل هدوء دخلت المرى بشكل جيد؛ لتعلن عن تسجيل الهدف الأول لفولاد في المباراة. بعد ذلك شن لاعبو برسبوليس عدة هجمات متتالية ضاعمت أغلبها نتيجة التسرع أو لبراعة حارس مرمر فولاد،

بعد أكثر من ١٥ يوماً..

## أهم أضرار العدوان الصهيوني على القطاع الرياضي في غزة



كشف إحصاء المجلس الأعلى للشباب والرياضة الفلسطيني يوم الخميس، الأثر الذي خلفه عدوان الاحتلال الإسرائيلي على الرياضة في قطاع غزة وبحسب الأرقام، ارتقى ١٦٠ فرداً من اللاعبين، من رؤساء الأندية واتحادات الرياضة، إداريين ومدربين وحكاماً.

١٢ نادياً في محافظة غزة. ٥ أندية في محافظة الوسط. ٦ أندية في محافظة خان يونس. وأظهر الإحصاء تسبب العدوان بتوقف النشاط الرياضي وفقدان أكثر من ٦٠٠ لاعب ومدرب وكادر رياضي مصدر دخلهم الوحيد، فضلاً عن حرمان لاعبي الأندية والمنتخبات الوطنية ومدربيها وكوادرها من تمثيل فلسطين في البطولات العربية والدولية. كما أظهر التقرير نزوح آلاف الرياضيين وكوادر الأندية والاتحادات والإعلاميين الرياضيين عن مناطق سكنهم.

وذلك يشهد الاحمر الطهراني الخناق على متصدر الدوري الإيراني استقلال والذي فاز بصعوبة على استقلال اهواز مساء الجمعة بهدف يقيم. وفيما يلي نتائج المباريات الأخرى للاسبوع التاسع عشر: الخميس: ملوان ١ - غل غهر سرجان صفر صنعت نفت ابادان - ١ - نساجي مازندران ١ هوادار ٢ - ذوب آهن ٢ الجمعة: مس رفسنجان ١ - تراكتور ساري ١ سباهان ٢ - بيبان ٣ شمس اذر قزوین ٢ - المنيم اراك ١

بلقيس التاريخية والذي بقي سالمًا إلى يومنا هذا قياساً بسائر مواقعها هو حصن المدينة الكبير والذي يأتي في عداد أكبر حصون وقلاع إيران القديمة، هذا الحصن له ٢٩ برجاً ويبلغ ارتفاع هذه الأبراج ١١ متراً. تبلغ مساحة هذا الحصن المبني من الطوب نحو ٥١ ألف متر مربع، حيث يحيط به خندق كبير، ما جعل التسلل إلى داخل الحصن أمراً في غاية الصعوبة. وكان حصن بلقيس، واستناداً إلى النصوص والمصادر التاريخية، عامراً ومزدهراً قبل الاسلام، وفي عام ٣١ للهجرة فتحه المسلمون. وهناك من الخبراء في بيرون ان حصن بلقيس الكبير في اسفراين يأتي في المرتبة الثانية بعد حصن بيم الشهر، والذي تم بناؤه وفقاً للنمط المعماري



تحفة أثرية تزين مدينة اسفراين؛

## مدينة بلقيس؛ مواقع تاريخية تعود إلى العهد الساساني

معالم سياحية

تقع مدينة بلقيس الأثرية على بعد ثلاثة كيلومترات جنوب غرب مدينة اسفراين الحالية. هذه المدينة التي تبلغ مساحتها ما يزيد على ١٨٠ هكتاراً تتضمن مجموعة مواقع تاريخية مثل حصن بلقيس الكبير والخندق المحيط به وأبراجه ومرقد الشيخ آذري وخرية معروفة بـ «منارتيه» (المسجد الجامع) ومعمل فخاريات ومخزن ماء وسوق ومحطة نزول القوافل ومبنى مخازن التبريد المشهور ومقبرة كبيرة بالقرب من بوابة المدينة الشرقية. أهم معلم أثري متبق في مدينة



### كاريكاتير

حرب النجف في غزة ...



### قصة تقدم

قصص من الحياة العلمية للعالم الشهيد محسن فخري زاده

### أنت الذي لم أكن أعرفك



الوفاق / خاص

سعيد علاميان / كاتب

لقد اختار مجال الرياضيات والفيزياء خلال مرحلة دراسته الإعدادية، ولكن معلم الآداب كان يصير عليه بأن يكمل في مجال الآداب وكان يقول له أنت خلقت من أجل الآداب. فقال لمعلمه ولكنني أحب الفيزياء، ويمكنني أن أدرس الآداب فيما بعد بمفردتي وبدون معلم، ولكن الفيزياء لا يمكنني دراستها بمفردتي بدون وجود معلم وبدون الذهاب للجامعة، وكان هذا عندما كان في سن الخامسة عشرة، فقد كان المستقبل الذي رسمه الشهيد فخري زاده لنفسه مبنياً على أساس الفيزياء وكان هذا هو الهدف الذي توصل إليه في النهاية والذي كان يسعى له منذ سن الخامسة عشرة.

### كان على رأس قائمة المعرضين للاغتتيال

لقد كان الشهيد فخري زاده على رأس قائمة الأسماء التي يخططون لاغتياها، وقبل عامين من استشهاد علي محمد (١٣٨٨ - ٢٠٠٩) أخبرني منظمة الحماية التابعة للحرس الثوري أنهم ألقوا القبض على مجموعة تخطط للاغتتيال الدكتور فخري زاده، وأن أحد أعضاء هذه المجموعة قال أثناء التحقيق معه أنه يراقب الشارع الذي يسكنه

الدكتور فخري زاده منذ ستة أشهر، وقال أنه قام بدراسة أدق التفاصيل، فمثلاً كان يراقب ما إذا كان في ذلك الشارع الذي يسكنه الدكتور فخري زاده هل هناك تقليد بأن يقوم أحدهم مثلاً بربط دراجته في الشجرة وتبقى حتى الصباح في الشارع؟ كما قال أنه قام لمدة أسبوعين بمراقبة أعمدة الكهرباء والتأكد منها لمعرفة كم يبعد أحدها عن الآخر، وهل هي من النوع المثقب أم المصمت، كما كان يراقب حركة الدكتور فخري زاده في أي ساعة يعاد منزله ومتى يعود، وهل لديه برنامجاً منظماً أم لا، مع من يذهب ومع من يعود، يعني أنهم كانوا يخططون جيداً وبدقة لاغتياها، ولكن إرادة الله شاءت أن يبقى على قيد الحياة ليقوم بواجباته.

وقال الشهيد فخري زاده بعد استشهاد الحاج قاسم سلیماني: لقد وفقنا الله تعالى في هذا العمر الذي وهبه لنا بأن نكون إلى جانب شهداء كثيرين، وأن نسعد دائماً باستذكارهم.. ومن الأقوال المعروفة التي تنقل عن الشهيد الحاج قاسم سلیماني: إن من يختارهم الله ليصبحوا شهداء، قد كانوا في حياتهم أيضاً شهداء، وهذه الجملة عميقة للغاية. فهل رأيت منزل الشهيد الحاج سلیماني؟ هل منزله يدل على أنه منزل شخص كان جنراً عظيماً في الجيش، حسناً فهذا الشخص قد كان في حياته شهيداً أيضاً.

كما كان أعداؤه يقسمون أنهم سيجعلونه شهيداً، وكان يمضي بسرور باتجاه الشهادة، وإن الشهيد سلیماني رحمه الله، وإن كان يترك أهل بيته ويمضي أيامه ولياليه في الجبال والصحاري فإنه كان يسعى بكل ما يملك لتحقيق عزة الإسلام والمسلمين. ومن لا يرى ماذا هناك خلف الأفق فإنه لن يملك الجرأة والشجاعة والاندفاع الذي كان لدى الشهيد سلیماني. وليس هناك طريق أفضل من الشهادة حتى يترك الإنسان هذه الدنيا بسعادة وهو مرتاح الضمير.

### لم أكن أعرفه

بعد قراءة كتاب «أنت اذي لم أكن أعرفك» أدركت أن هذا الاسم هو الاسم الأفضل الذي يمكنني اختياره لكتاب الشهيد؛ لأنني وبعد قراءة أجزاء كثيرة من الكتاب توصلت إلى نتيجة مفادها أن أنا أيضاً وبعد بلوغي ٣٦ عاماً بدأت أدرك معاناة والدي والاضطرابات التي تعرض في حياته على مدى حوالي ٣٠ عاماً. فلم أكن أعرفه وربما لم أدرك سوى قطرة صغيرة من هذا البحر الواسع، هذا الشهيد الذي اتجه نحو الجهاد العلمي منذ بداية الحرب المفروضة ليحقق المعجزات على مدى أربعين عاماً بعد أن أبدى الكثير من الشجاعة خلال الثورة الإسلامية وثمانية سنوات من الدفاع المقدس، جعلت أسس الاستكبار في العالم تهتز بعد أن كانت قد بذلت كل طاقاتها على مدى أكثر من عشرين عاماً، وأخيراً قد نال الشهادة بطريقة هي الأغرب في التاريخ بأمر من أربعة أشخاص من أبرز قيادات الاستكبار وعلى أيدي أربعة أشخاص من أشقى أشقياء القرن.



### وتبادل الأفكار والمعلومات؛

## التعاون بين إيران وروسيا في مجال «سلوكيات الذكاء الاصطناعي»

التعاون في مجال التنمية الأخلاقية للذكاء الاصطناعي، تم التوقيع على اتفاقية سلوكيات الذكاء الاصطناعي بين بهروز مينائي، الأمين مقر تطوير تكنولوجيا الذكاء الاصطناعي والروبوتات في إيران، نيابة عن نائب رئيس الجمهورية للعلوم والتكنولوجيا والاقتصاد القائم على المعرفة، ووقع نيابة عن هذه اللجنة أندري نيزناموف، رئيس لجنة أخلاقيات الذكاء الاصطناعي الروسية. والغرض من إبرام هذه الاتفاقية هو التعاون بين الطرفين في مجال تبادل المعلومات والمعلومات للعلوم والتكنولوجيا والاقتصاد القائم على المعرفة، أنه نظراً لأهمية خلق بيئة تنموية آمنة لتقنيات الذكاء الاصطناعي بما يتوافق مع مبادئ المساواة والتعاون المتبادل ومصصلحة الدولة في تعميق وتوسيع

أخلاقيات الذكاء الاصطناعي من خلال تبادل الأفكار والأخلاق الإسلامية والمعلومات في هذا المجال، على أساس مبادئ المساواة والتعاون المتبادل. كما سيتم تبادل الخبرات في تنفيذ المبادئ الأخلاقية للذكاء الاصطناعي بين طرفي هذه الاتفاقية في مختلف المجالات، منها عقد دورات تدريب قصير المدى ومتقدم في مجال الذكاء الاصطناعي ومجال تقنيات الروبوتات وذلك بحضور خبراء من لجنة سلوكيات الذكاء الاصطناعي الروسية.

تم التوقيع على اتفاقية تعاون في موضوع «سلوكيات الذكاء الاصطناعي» بين مقر تطوير تقنيات الذكاء الاصطناعي والروبوتات الإيرانية ولجنة سلوكيات الذكاء الاصطناعي الروسية. ووفقاً لمركز الاتصال والمعلومات التابع لنائب رئيس الجمهورية للعلوم والتكنولوجيا والاقتصاد القائم على المعرفة، أنه نظراً لأهمية خلق بيئة تنموية آمنة لتقنيات الذكاء الاصطناعي بما يتوافق مع مبادئ المساواة والتعاون المتبادل ومصصلحة الدولة في تعميق وتوسيع

### وانشاء أول مستشارية صحية إسلامية؛

## إيران والعراق يؤكدان على تعزيز التعاون الطبي والعلاجي المتبادل



المشتركة إلى دول أخرى. كما أشار نائب وزير الصحة العراقي إلى أن بناء البيوت الصحية في العراق قد بدأ على غرار إيران، وقال إن «الصحة العامة وصحة الأسرة هي الاهتمامات الرئيسية لوزارة الصحة العراقية، وبلادته تريد أن تتعلم من تجارب إيران في مجال الصحة والعلاج».

وأضاف عين الله أن مجال الأدوية والمعدات الطبية هو أحد مجالات التعاون الأخرى بين إيران والعراق، وإيران مستعدة للإنتاج المشترك للأدوية والمعدات الطبية، وكذلك تصدير المنتجات الصيدلانية

والتعليم الطبي الإيراني إنشاء الفرع الدولي لجامعة طهران للعلوم الطبية في مدينة كربلاء المقدسة، بأنه تحقيق لبرنامج تاريخي في العراق، وأعرب عن أمله في أن يكون هذا الإجراء نموذجاً للدول الأخرى».

وأشار عين الله خلال اللقاء إلى العلاقة الوثيقة بين إيران والعراق، وقال إن إيران مستعدة لمشاركة تجاربها الصحية، بما في ذلك التغطية الصحية الشاملة، مع وزارة الصحة العراقية. ووصف وزير الصحة والعلاج

أعلن وزير الصحة والعلاج والتعليم الطبي الإيراني عن إنشاء أول مستشارية صحية للجمهورية الإسلامية في السفارة الإيرانية في بغداد. وذلك بعد أن استقبل وزير الصحة الإيراني بهرام عين الله، نائب وزير الصحة العراقي «هاني موسى بدر العقاوي».

وأشار عين الله خلال اللقاء إلى العلاقة الوثيقة بين إيران والعراق، وقال إن إيران مستعدة لمشاركة تجاربها الصحية، بما في ذلك التغطية الصحية الشاملة، مع وزارة الصحة العراقية. ووصف وزير الصحة والعلاج

## أجهزة الأشعة المقطعية الإيرانية تدخل الأسواق



شريحة تستخدم في حالات أخرى غير الجراحة وكورونا والكسور والجلطات والسرطان. المشكلة هي أن العينات المحلية ستكون دائماً أكثر تكلفة من العينات الأجنبية؛ المزيد من التوطين سيكون له سعر أعلى في البلاد. وأوضح: «تم الحصول على

شريحة تستخدم في حالات أخرى غير الجراحة وكورونا والكسور والجلطات والسرطان. المشكلة هي أن العينات المحلية ستكون دائماً أكثر تكلفة من العينات الأجنبية؛ المزيد من التوطين سيكون له سعر أعلى في البلاد. وأوضح: «تم الحصول على

قام باحثون في إحدى الشركات الموجودة في مدينة العلوم والأبحاث في إصفهان بإنتاج جهاز الأشعة المقطعية الإيراني والذي يعمل اليوم على إدخاله إلى السوق. حول هذا الموضوع أعلن علي مهاجري، خبير شركة معرفية مقرها في مدينة العلوم والأبحاث في إصفهان، عن جهاز المسح المقطعي ذو الـ ١٦ شريحة الذي تم تصنيعه في هذه الشركة، وقال: لقد طرحنا إصدارات مختلفة منها ١٦، ٢٢، ٦٤، ١٢٨ ويوجد ٢٥٦ شريحة لجهاز الأشعة المقطعية، وصنعنا منها ١٦ شريحة في عام ٢٠١٦. وأوضح أنه تم الانتهاء من البحث والتطوير لهذا الجهاز، مردفاً: حالياً هذا الجهاز جاهز لإرساله إلى المستشفيات. وقال

أوضح خبير إيراني في شركة معرفية أن الخبر لا ينتج في إيران وجميع الأبحاث مستوردة، وقال: لذلك هذه الشركة خلقت فرص عمل من خلال إنتاج الخبر بالإضافة إلى انخفاض تكلفته ويتميز بسهولة الوصول إليه. وحول هذا الموضوع قال أمير حسين بيضكو، نائب رئيس مجلس إدارة شركة معرفية واقعة في جامعة آزاد الإسلامية في قم عن سبب تصنيع وإنتاج الأخبار الأوتوماتيكية في هذه الشركة، موضحاً أنه يتم خسارة الكثير من الأموال والعمل خارج البلاد لاستيراد الخبر، ويصبح الوصول إليها أكثر صعوبة؛ لذلك، بالإضافة إلى انخفاض التكلفة وسهولة الوصول إليه، فإن إنتاج هذا الخبر سيخلق أيضاً فرص عمل كثيرة. وأوضح: إن شركة «جيلدا للكيمياء المبتكرة» القائمة على المعرفة مع فريقها البحثي الذي يضم نخبة من علماء الكيمياء وخبراء الصناعات استطاعت تحقيق خطوات كبيرة في مجال صناعة الاحبار.

### بواسطة شركة معرفية؛ إنتاج خبر صناعي إيراني بتكلفة اقتصادية منخفضة

أوضح خبير إيراني في شركة معرفية أن الخبر لا ينتج في إيران وجميع الأبحاث مستوردة، وقال: لذلك هذه الشركة خلقت فرص عمل من خلال إنتاج الخبر بالإضافة إلى انخفاض تكلفته ويتميز بسهولة الوصول إليه. وحول هذا الموضوع قال أمير حسين بيضكو، نائب رئيس مجلس إدارة شركة معرفية واقعة في جامعة آزاد الإسلامية في قم عن سبب تصنيع وإنتاج الأخبار الأوتوماتيكية في هذه الشركة، موضحاً أنه يتم خسارة الكثير من الأموال والعمل خارج البلاد لاستيراد الخبر، ويصبح الوصول إليها أكثر صعوبة؛ لذلك، بالإضافة إلى انخفاض التكلفة وسهولة الوصول إليه، فإن إنتاج هذا الخبر سيخلق أيضاً فرص عمل كثيرة.

وأوضح: إن شركة «جيلدا للكيمياء المبتكرة» القائمة على المعرفة مع فريقها البحثي الذي يضم نخبة من علماء الكيمياء وخبراء الصناعات استطاعت تحقيق خطوات كبيرة في مجال صناعة الاحبار. وأردف: بدأ هذا الفريق البحثي أولاً مرحلته المختبرية من خلال مركز النمو التابع لجامعة آزاد الإسلامية فرع قم، وبعد الانتهاء من عملية المختبر وتأسيس الشركة بدأ نشاطه الصناعي، ومجال نشاط الشركة الآن هو إنتاج الخبر الآلي وقلم الحبر وغيرها، وجميعها كان يستورد ولا يتم إنتاجها في البلاد، كما أن استيرادها مكلف للغاية ويستغرق وقتاً طويلاً. وأشار إلى أن هناك ميزة أخرى للحبر الذي تنتجه هذه الشركة مقارنة بالأحبار المستوردة، بالإضافة إلى سعره المناسب، وهي سهولة الوصول إلى العملاء.